



## Чудесно лятно предложение

През горещите знойни летни дни и дългите неспокойни нощи, няма по-добро бягство от жегата, отколкото хладното удобство на дома. Вашият нов климатик слага край на изтощителните летни дни и ви позволява да почивате. Победете жегата със свой собствен климатик това лято.

## Рентабилна система

Вашият нов климатик не само осигурява максимално охлаждане през лятото, а може също да бъде и ефективен начин за отопление през зимата с модерната си система „Топлинна помпа“.

Системата „Топлинна помпа“ е 3 пъти по-ефективна в сравнение с другите електрически отоплителни уреди, така че можете още повече да намалите разходите по експлоатация. Сега, задоволете целогодишните си потребности с един нов климатик.

## Външен вид подходящ за всяко помещение

Еlegantният и хармоничен дизайн дава приоритет на естетиката на вашето пространство и дава завършек на съществуващата вътрешна украса. С мекия си цвят и заоблена форма, новият климатик добавя класа на всяка стая.

Наслаждавайте се на това, което предлага климатикът ви както функционално, така и естетически.

## Функция Добър сън good'sleep

Функцията Добър сън ви позволява да настроите комфортна температура, докато пестите енергия и спите дълбоко.

Мерки за безопасност .....	3
Проверка преди употреба .....	6
Проверка на наименованието на частите .....	7
Проверка на дистанционното управление .....	8
Основна функция .....	10
Настройване на посоката на въздушния поток .....	12
Използване на турбо функцията .....	12
Режим good'sleep .....	13
Настройка на включващ/изключващ таймер .....	14
Използване на функцията Smart Saver .....	15
Използване на функцията Quiet .....	16
Използване на функцията Auto Clean .....	16
Почистване на климатика .....	17
Поддръжка на вашия климатик .....	19
Откриване и отстраняване на неизправности .....	20

Този продукт е в съответствие с Директивата за съоръжения за ниско напрежение (2006/95/EC), и Директивата за електромагнитна съвместимост (2004/108/EEC) на Европейския съюз.



### **Правилно третиране на изделието след края на експлоатационния му живот (Отпадъци, представляващи електрическо и електронно оборудване)**

#### **(Важи за държавите на Европейския съюз и други европейски държави със системи за разделно сметосъбиране)**

Този знак, поставен върху изделието, неговите принадлежности или печатни материали, означава, че продуктът и принадлежностите (например зарядно устройство, слушалки, USB кабел) не бива да се изхвърлят заедно с другите битови отпадъци, когато изтече експлоатационният му живот. Отделяйте тези устройства от другите видове отпадъци и ги предавайте за рециклиране. Спазвайки това правило не излагате на опасност здравето на други хора и предпазвате околната среда от замърсяване, предизвикано от неконтролно изхвърляне на отпадъци. Освен това, подобно отговорно поведение създава възможност за повторно (екологично съобразно) използване на материалните ресурси.








Домашните потребители трябва да се свържат с търговеца на дребно, от когото са закупили изделието, или със съответната местна държавна агенция, за да получат подробни инструкции къде и кога могат да занесат тези устройства за рециклиране, безопасно за околната среда. Корпоративните потребители следва да се свържат с доставчика си и да проверят условията на договора за покупка. Това изделие и неговите електронни принадлежности не бива да се смесват с другите отпадъци на търговското предприятие.

# Мерки за безопасност

Преди да използвате вашия нов климатик, моля, прочетете това ръководство изцяло, за да сте сигурни, че знаете как безопасно и ефективно да работите с множеството характеристики и функции на вашия нов електрически уред.

Тъй като следните инструкции за експлоатация покриват разнообразни модели, характеристиките на вашия климатик могат леко да се различават от тези описани в това ръководство. Ако имате някакви въпроси, обадете се в най-близкия център за връзка или потърсете помощ и информация онлайн на [www.samsung.com](http://www.samsung.com).

## Важни символи за безопасност и предпазни мерки:

 <b>ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ</b>	Опасност или опасни практики, които могат да доведат до <b>сериозно лично нараняване или смърт</b> .		
 <b>ВНИМАНИЕ</b>	Опасност или опасни практики, които могат да доведат до <b>дребно лично нараняване или повреда на собственост</b> .		
	Следвайте напътствията внимателно.		Изключете щепсела от контакта на стената.
	НЕ опитвайте.		НЕ разглобявайте.
	Уверете се, че устройството е заземено, за да предотвратите токов удар.		

## ПРИ МОНТАЖ

### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



**Включете щепсела на захранващия кабел в стенен контакт, чиито спецификации отговарят или са по-високи от тези, на продукта и го използвайте само за този уред. Да не се използва удължителен кабел.**

- ▶ Възможно е споделянето на стенен контакт с други уреди с помощта на разклонители, или удължаването на захранващия кабел да доведат до електрически удар или пожар.
- ▶ Да не се използва електрически трансформатор. Това може да доведе до електрически удар или пожар.
- ▶ Ако напрежението/честотата/номиналният ток са различни, това може да причини пожар.

**Монтажът на този уред трябва да се извършва от квалифицирано техническо лице или сервис.**

- ▶ Неспазването на това изискване може да доведе до електрически удар, пожар, експлозия, проблеми с продукта или травма.

**Да се монтира превключател и прекъсвач, специално предназначени за климатика.**

- ▶ Неспазването на това изискване може да доведе до електрически удар или пожар.

**Закрепете добре външното тяло, така че електрическата част на външното тяло да не е открита.**

- ▶ Неспазването на това изискване може да доведе до електрически удар или пожар.



**Този уред не трябва да бъде монтиран в близост до отоплителен уред, запалителен материал. Да не се монтира на влажно, омаслено или запръшено място, да не се излага на пряка слънчева светлина или вода (дъждовни капки). Този уред не трябва да се монтира на място, където е възможен теч на газ.**

- ▶ Това може да доведе до електрически удар или пожар.
- ▶ Външното тяло не трябва да се монтира на висока външна стена, откъдето е възможно да падне.

- ▶ Ако външното тяло падне, това може да доведе до травма, смърт или повреда на имущество.

**Ако използвате многотелна система, външното тяло RJ\*\*\*може да се свързва само с европейски продукти от серията AQV\*\*\*PS\*.**



**Този уред трябва да бъде правилно заземен. Да не се заземява към газопровод, пластмасов водопровод или телефонен кабел.**

- ▶ Неспазването на това изискване може да доведе до електрически удар, пожар, експлозия или други проблеми с продукта.
- ▶ Щепселът на захранващия кабел не трябва да се включва в контакт без правилно заземяване; да се провери дали съответства на местните и национални нормативни изисквания.

## ПРИ МОНТАЖ

### ВНИМАНИЕ



**Този уред трябва да бъде разположен така, че да е в близост до захранващия контакт.**

- ▶ Неспазването на това изискване може да доведе до електрически удар или пожар поради електрическа утечка.

**Да се монтира върху равна и твърда основа, която може да издържа теглото на уреда.**

- ▶ Неспазването на това изискване може да доведе до ненормални вибрации, шум или проблеми с продукта.

**Дренажната тръба да се монтира правилно, за да се осигури нормалното изтичане на водата.**

- ▶ Неспазването на това изискване може да доведе до преливане и повреда на имущество.


**При монтажа на външното тяло да се внимава при съединяването на дренажната тръба - да се осигури правилно източване.**

- ▶ Водата, която се кондензира по време на работата на външното тяло, може да прелее и да причини повреда на имущество. Особено през зимата, падането на парче лед може да причини травма, смърт или повреда на имущество.

# Мерки за безопасност


## ОТНОСНО ЗАХРАНВАНЕТО

### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

-  С помощта на суха кърпа, от захранващия щепсел и точките на контакт редовно да се отстраняват всички чужди вещества, като например прах или вода.
  - ▶ Извадете захранващия щепсел и го почиствайте със суха кърпа.
  - ▶ Неспазването на това изискване може да доведе до електрически удар или пожар.
- Захранващият щепсел да се включва в стенния контакт с правилна ориентация, така че кабелът да сочи към пода.
  - ▶ Ако щепселът се включи в стенния контакт обратно, електрическите проводници в кабела може да се повредят, което от своя страна може да доведе до електрически удар или пожар.
- Когато уредът, щепселът или захранващият кабел се повредят, обръщайте се към най-близкия сервизен център.
-  Щепселът трябва да се включва стабилно в стенния контакт. Да не се използват повреден щепсел, повреден захранващ кабел или разхлабен стенен контакт.
  - ▶ Това може да доведе до електрически удар или пожар.
- Да не се дърпа кабела при вадене на щепсела.
  - ▶ Хващайте самия щепсел и издърпвайте.
  - ▶ Неспазването на това изискване може да доведе до електрически удар или пожар.
- Захранващият кабел не трябва да се опъва и огъва силно. Да не се усуква или връзва. Захранващият кабел не трябва да се окачва на метален предмет, върху него не трябва да се поставят тежки предмети, да не се поставя между предмети и да не остава в пространството зад уреда.
  - ▶ Това може да доведе до електрически удар или пожар.



## ОТНОСНО ЗАХРАНВАНЕТО

### ВНИМАНИЕ

-  Когато климатикът не се използва за продължителен период от време или при гръмотевицна буря, захранването трябва да се изключва от прекъсвача.
  - ▶ Неспазването на това изискване може да доведе до електрически удар или пожар.




## ПРИ ИЗПОЛЗВАНЕ

### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

-  При наводняване на уреда се обръщайте към най-близкия сервиз.
  - ▶ Неспазването на това изискване може да доведе до електрически удар или пожар.
- При поява на странен шум, мириза на изгоряло или дим, незабавно извадете щепсела от контакта и се свържете с най-близкия сервиз.
  - ▶ Неспазването на това изискване може да доведе до електрически удар или пожар.
- При теч на газ (пропан, пропан-бутан и др.), незабавно проветрете без да пипате захранващия щепсел. Да не се докосват уреда или захранващия кабел.
  - ▶ Да не се използва вентилатор.
  - ▶ Една искра може да предизвика експлозия или пожар.
- При необходимост от нов монтаж на климатика, се обръщайте към най-близкия сервиз.
  - ▶ Неспазването на това изискване може да доведе до проблеми с продукта, теч на вода, електрически удар или пожар.
  - ▶ Предоставянето на услуги за продукта не е предвидено. При нов монтаж на продукта на друго място, може да ви се начислят допълнителни такси за конструкция и монтаж.
  - ▶ Особено когато желаете да монтирате продукта на необичайно място, като например в индустриална зона или в близост до морето, където той е изложен на въздух с високо съдържание на сол, се обръщайте към най-близкия сервиз.
-  Захранващият щепсел и прекъсвачът не трябва да се докосват с мокри ръце.
  - ▶ Това може да доведе до електрически удар.
- Захранващият щепсел не трябва да се вади и климатикът не трябва да се изключва от прекъсвача по време на работата му.
  - ▶ Поставянето на щепсела в стенния контакт или включването на климатика от прекъсвача може да причини искра, което да доведе до електрически удар или пожар.
- След като разопаковате климатика, приберете всички опаковъчни материали извън достъпа на деца, тъй като межа да са опасни за тях.
  - ▶ Ако дете постави плик на главата си, може да се задуши.
- Не поставяйте пръсти или чужди тела в отвора, когато климатикът работи.
  - ▶ Обръщайте особено внимание на децата - да не се наранят като поставят пръсти в продукта.
- Не докосвайте крилото на въздушния поток с ръце или пръсти по време на отоплителния процес.
  - ▶ Това може да доведе до електрически удар или изгаряне.
- Не поставяйте пръсти или чужди тела в отвора на климатика за постъпване/извеждане на въздух.
  - ▶ Обръщайте особено внимание на децата - да не се наранят като поставят пръсти в продукта.
- Не удряйте и не дърпайте климатика силно.
  - ▶ Това може да доведе до пожар, травма или проблеми с продукта.



## ПРИ ИЗПОЛЗВАНЕ

**⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

-  **Не поставяйте в близост до външното тяло никакви предмети, които позволяват на деца да се качат върху него.**
  - ▶ Това може да доведе до сериозно нараняване на децата.
- Не използвайте този климатик за продължителни периоди от време в зле вентилирани помещения или в близост до немощни хора.**
  - ▶ Това може да се окаже опасно поради недостиг на кислород. Отваряйте прозорец най-малко веднъж на всеки час.
-  **При попадане на чужди вещества в уреда, като например вода, прекъснете захранването като извадите щепсела и изключите прекъсвача и след това се обърнете към най-близкия сервис.**
  - ▶ Неспазването на това изискване може да доведе до електрически удар или пожар.
-  **Не правете опит самостоятелно да ремонтирате, разглобите или промените уреда.**
  - ▶ Не използвайте нестандартен предпазител (като например меден, стоманен проводник и др.).
  - ▶ Неспазването на това изискване може да доведе до електрически удар, пожар, проблеми с продукта или травма.


## ПРИ ИЗПОЛЗВАНЕ

**⚠ ВНИМАНИЕ**

-  **Не поставяйте предмети или устройства под вътрешното тяло.**
  - ▶ Капеща от вътрешното тяло вода може да доведе до пожар или повреда на имущество.
- Най-малко един път годишно проверявайте целостта на монтажната рамка на външното тяло.**
- ▶ Неспазването на това изискване може да доведе до травма, смърт или повреда на имущество.
- От гледна точка на безопасността, максималният ток е измерен според IEC стандартизацията, а от гледна точка на енергийния к.п.д. - според ISO.**
-  **Не стъпвайте върху уреда и не поставяйте предмети (като например пране, запалени свещи, запалени цигари, съдове за хранене, химикали, метални предмети и др.) върху него.**
  - ▶ Това може да доведе до електрически удар, пожар, проблеми с продукта или травма.
- Не управлявайте уреда с мокри ръце.**
  - ▶ Това може да доведе до електрически удар.
- Не пръскайте летливи материали, като например спрей против насекоми, върху повърхността на уреда.**
  - ▶ Освен че е вредно за хората, това може да доведе и до електрически удар, пожар или проблеми с продукта.
- Не пийте водата от климатика.**
  - ▶ Тя може да е вредна.
- Не удряйте дистанционното управление и не го разглобявайте.**
- Не докосвайте тръбите на продукта.**
  - ▶ Това може да доведе до изгаряне или травма.
- Този климатик не трябва да се използва за съхраняване на прецизно оборудване, храна, животни, растения или козметика, или за други необичайни цели.**
  - ▶ Това може да доведе до повреда на имущество.
- Да се избягва директното насочване на въздушния поток от климатика към хора, животни или растения за продължителни периоди от време.**
  - ▶ Това може да причини вреда на всички.
- Този уред не е предназначен за използване от хора (вкл. деца) с ограничени физически, сензорни или ментални възможности, или от хора с липса на опит и познания, освен ако не са контролирани и инструктирани относно използването му от лице, което отговаря за тяхната безопасност. Децата трябва да се контролират да не играят с уреда.**



## ПРИ ПОЧИСТВАНЕ

**⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

-  **Не почиствайте уреда чрез пряко пръскане с вода. Да не се използват бензин, разредител или спирт.**
  - ▶ Това може да доведе до обезцветяване, деформация, повреда, електрически удар или пожар.
- Преди да пристъпите към почистване или профилактика, извадете щепсела на климатика от стения контакт и изчакайте до спиране на вентилатора.**
  - ▶ Неспазването на това изискване може да доведе до електрически удар или пожар.

## ПРИ ПОЧИСТВАНЕ

**⚠ ВНИМАНИЕ**

-  **Да се внимава при почистване на топлообменника на външното тяло, тъй като там има остри ръбове.**
  - ▶ За предпазване на пръстите по време на чистене, използвайте плътни памучни ръкавици.
-  **Не почиствайте самостоятелно вътрешността на климатика.**
  - ▶ За целта се обърнете към най-близкия сервис.
  - ▶ Когато почиствате вътрешния филтър, разгледайте описанията в раздел "Почистване на климатика".
  - ▶ Неспазването на това изискване може да доведе до повреда, електрически удар или пожар.

# Проверка преди употреба

## Работни диапазони

Таблицата по-долу показва диапазоните на температура и влажност в границите, на които може да се експлоатира климатикът. Направете справка с таблицата за ефективна употреба.

Режим	Стайна температура	Външна температура	Влажност на закрито	Забележка
Охлаждане	16°C~32°C	-10°C~46°C 16°C~46°C	Относителна влажност 80% или по-ниска	AQV***P*B*, AQV***P*E* AQV***P*A*
Отопление	27°C или по-малко	-15°C~24°C -10°C~24°C	-	AQV***P*B*, AQV***P*E* AQV***P*A*
Изсушаване	18°C~32°C	-10°C~46°C 16°C~46°C	-	AQV***P*B*, AQV***P*E* AQV***P*A*

- ▶ Ако климатикът работи в режим на охлаждане за дълъг период от време в зона с висока влажност, възможно е да се образува оросяване.
- ▶ Ако външната температура падне до -5°C, възможно е нагревателната способност да спадне до 60%~70% от посочената в спецификациите, в зависимост от условията на използване.

## Модел:RJ\*\*\*

Режим	Стайна температура	Външна температура	Влажност на закрито	ИЗВЪН ТЕЗИ УСЛОВИЯ
Охлаждане	16°C~32°C	-5°C~46°C	80%или по-малко	На вътрешното тяло може да се образува конденз и да се получи или изтичане на вода, или капки по пода.
Отопление	27°C или по-малко	-15°C~24°C	-	Вътрешната защита се задейства и климатикът ще спре.
Изсушаване	18°C~32°C	-5°C~46°C	-	На вътрешното тяло може да се образува конденз и да се получи или изтичане на вода, или капки по пода.

- ▶ Стандартната температура на отопление е 7°C. Ако външната температура падне до 0°C или по-ниско, капацитетът на отопление може да бъде намален в зависимост от температурните условия.
- ▶ Ако работата в режим охлаждане се извършва при над 32°C (вътрешна температура), няма да охлажда с пълния си капацитет.

## Поддръжка на вашия климатик

### Вътрешни защиты посредством контролната система на уреда

- ▶ Тази вътрешна защита работи, ако се получи вътрешна неизправност в климатика.

Тип	Описание
Против студен въздух	Вътрешният вентилатор ще бъде изключен заради студения въздух, когато топлинната помпа нагрява.
Цикъл размразяване	Вътрешният вентилатор се изключва за размразяване на леда когато термопомпата нагрява.
Анти защита на вътрешната батерия	Компресорът ще бъде изключен, за да защити вътрешната батерия, когато климатикът работи в режим Охлаждане.
Защита на компресора	Климатикът не започва да работи веднага, за да защити компресора на външното тяло след включване.

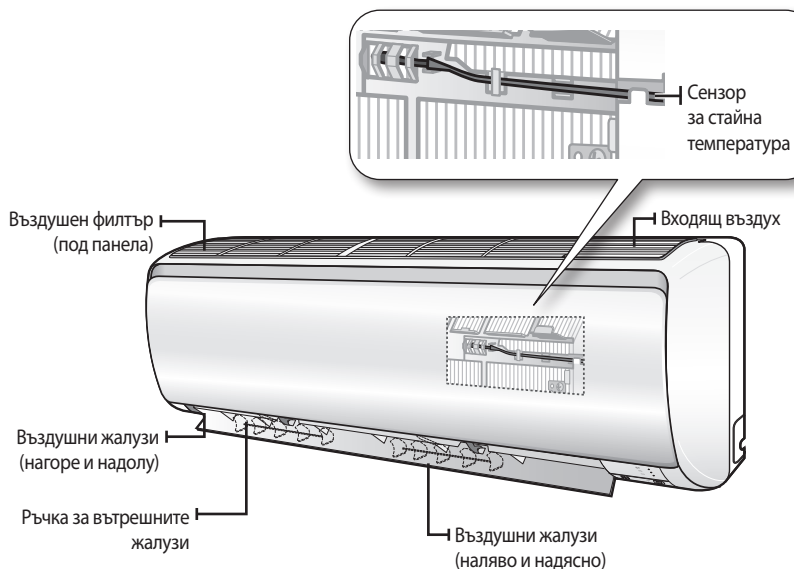


- Ако топлинната помпа работи в режим Отопление, се задейства Цикъл размразяване, за да се премахне скрежа от външното тяло, който може да се е наслоил при ниски температури.  
Вътрешният вентилатор автоматично се изключва и заробота отново едва, когато Цикълът размразяване приключи.

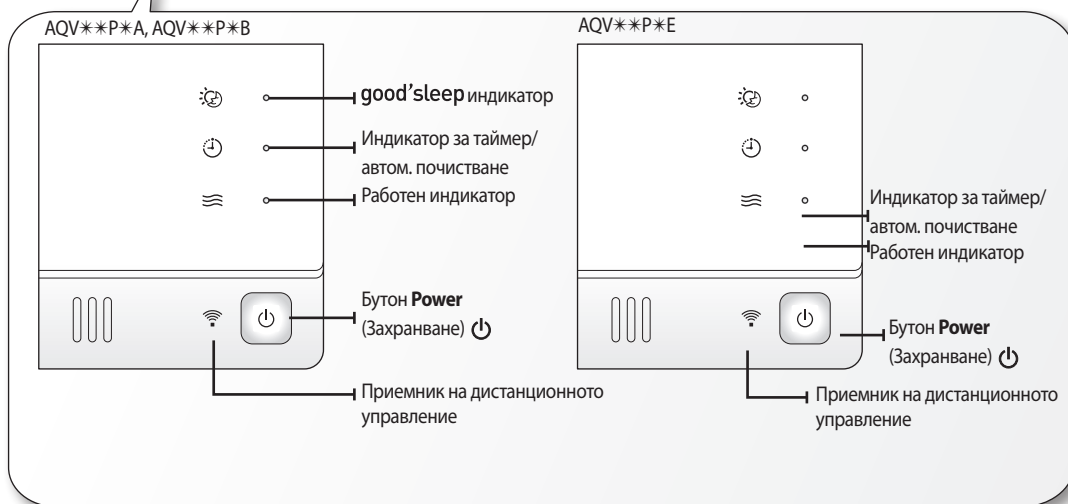
# Проверка на наименованието на частите

В зависимост от модела, вашият климатик може да изглежда малко по-различен от илюстрацията по-горе.

## Главни части



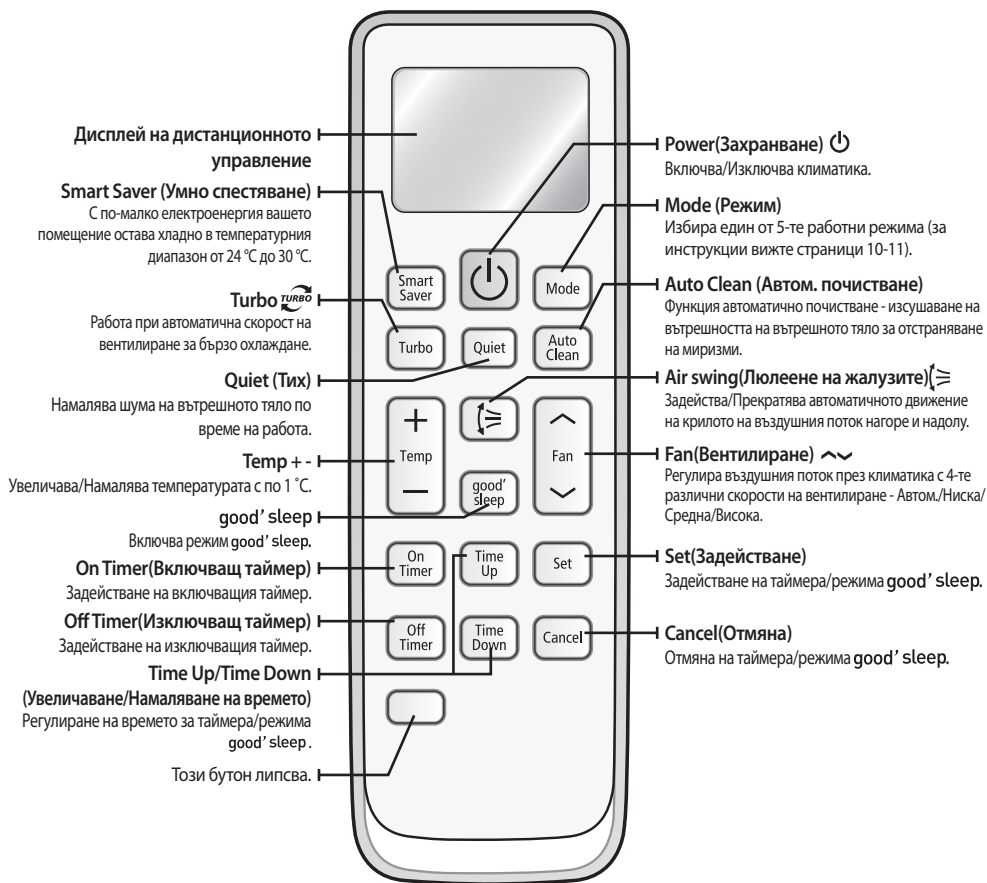
## Дисплей



# Проверка на дистанционното управление

- Насочете дистанционното управление към приемника му на вътрешното тяло.
- Когато натиснете бутона, ще се чуе кратък звуков сигнал и на дисплея на дистанционното управление ще се появи индикатор за излъчване (📶).

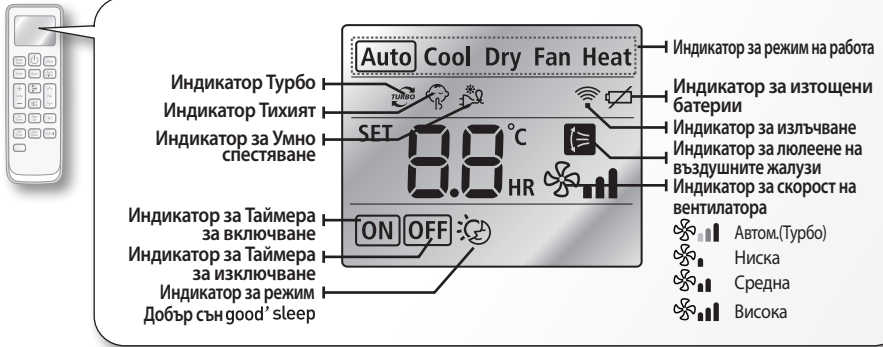
## Бутони на дистанционното управление



• Пазете дистанционното управление от вода.



## Дисплей на дистанционното управление



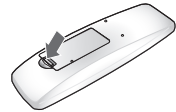
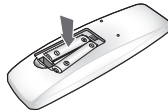
### Кога се сменят батериите

Когато батериите се изтощат, на дисплея на дистанционното управление се показва символът (🔋). Това означава, че батериите трябва да се сменят. За дистанционното управление са необходими две батерии по 1,5 V, тип AAA.

### Съхраняване на дистанционното управление

Когато не използвате дистанционното управление за продължителен период от време, извадете батериите и го приберете.

### Поставяне на батериите



1. Натиснете ръчката както указва стрелката върху задната част на дистанционното управление и дръпнете нагоре.

2. Поставете две батерии тип AAA.  
Проверете и нагласете съответно според знаците „+“ и „-“. Уверете се, че сте поставили батериите на правилното място.

3. Затворете капака, като го поставите обратно на първоначалното му място.  
Трябва да чуете щракване, когато капакът се заключи правилно.



ЗАБЕЛЕЖКА

- Възможно е сигналът да не се приема добре, ако в помещението има флуоресцентно осветление.
- Ако дистанционното управление въздейства на други електрически уреди, се обърнете с най-близкия център за контакт.



### Правилно изхвърляне на батериите в този продукт

(Приложено в Европейския съюз и други европейски държави със самостоятелни системи за връщане на батерии).

Това обозначение върху батерията, ръководството или опаковката, показва, че батериите в този продукт не бива да се изхвърлят с другите битови отпадъци в края на техния полезен живот. Където са маркирани, химическите символи Hg, Cd или Pb показват, че батерията съдържа живак, кадмий или олово над контролните нива в Директива 2006/66 на ЕС.

Ако батериите не се изхвърлят правилно, тези вещества могат да предизвикат увреждане на човешкото здраве или на околната среда.

За да предпазите природните ресурси и за да съдействате за многократната употреба на материалните ресурси, моля отделяйте батериите от другите видове отпадъчни продукти и ги рециклирайте посредством Вашата локална система за безплатно връщане на батерии.

# Основна функция

Основната работа представлява работен режим, който може да се избере с натискане на бутона **Mode** (Режим).

## Auto (Автоматичен)

В автоматичен режим климатикът задава автоматично температурата и скоростта на вентилиране в зависимост от стаината температура, следена от индикатора.

- Ако използвате многотелна система, в автоматичен режим системата избира температурна настройка и подходящ работен режим (ОХЛАЖДАНЕ или ОТОПЛЕНИЕ) въз основа на стаината температура при включване.

## Cool (Охлаждане)

В режим на охлаждане климатикът охлажда стаята. В горещ сезон можете да регулирате температурата и скоростта на вентилиране за по-голяма прохлада.

- Ако текущата външна температура е много по-висока от избраната вътрешна температура, необходимото за желаната прохлада време може да се окаже по-дълго.
- Тихият режим (🌀, 📶, 🗣️) намалява шума на вътрешното тяло при работа в режим на охлаждане.

## Dry (Изсушаване)

В режима за изсушаване климатикът действа като обезвлажнител като отстранява влагата от въздуха в помещението. При влажен климат режимът за изсушаване освежава въздуха.

С цел да се изведе до максимум способността за обезвлажняване в режим на изсушаване, възможно е климатикът да работи при по-ниска или при по-висока температура от тази, зададена на дистанционното управление.


## Fan (Вентилиране)

Режимът на вентилиране може да се избере за вентилация на помещението. Полезен е за освежаване на застоялия въздух в стаята.

## Heat (Отопление)

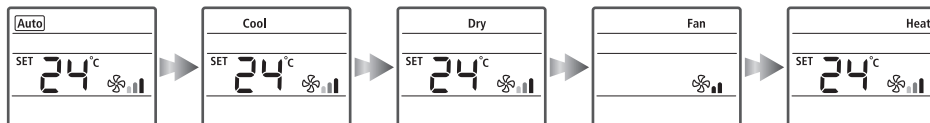
Климатикът може да отоплява и да охлажда. С този универсален уред можете да топлите стаята си в студената зима.

- Възможно е в началото вентилаторът да не работи за около 3-5 минути, за да предотврати нахлуването на студен въздух докато климатикът подгрее.
- Тихият режим (🌀, 📶, 🗣️) намалява шума на вътрешното тяло при работа в режим на отопление.
- Тъй като климатикът отоплява стаята със затоплен външен въздух, възможно е нагревателната способност да е по-ниска когато външната температура е изключително ниска. Ако изпитвате усещането, че климатикът не топли достатъчно, използвайте го заедно с допълнителен отоплителен уред.


Натиснете бутона , за да включите климатика.


Натиснете бутона , за да зададете работния режим.

- При всяко натискане на бутона **Mode** (Режим), режимът се сменя в следната последователност: Auto (Автом.), Cool (Охлаждане), Dry (Изсушаване), Fan (Вентилиране) и Heat (Отопление).



Натиснете бутона , за да зададете скоростта на вентилиране.

Auto (Автом.)	 (Автом.)
Cool (Охлаждане)	 (Автом.),  (Ниска),  (Средна),  (Висока)
Dry (Изсушаване)	 (Автом.)
Fan (Вентилиране)	 (Ниска)  (Средна),  (Висока)
Heat (Отопление)	 (Автом.),  (Ниска),  (Средна)  (Висока)

Натиснете бутона , за да регулирате температурата.

Auto (Автом.)	Можете да регулирате температурата с по 1 °C в диапазона (16-30) °C.
Cool (Охлаждане)	Можете да регулирате температурата с по 1 °C в диапазона (16-30) °C.
Dry (Изсушаване)	Можете да регулирате температурата с по 1 °C в диапазона (18-30) °C.
Fan (Вентилиране)	Температурата не може да се регулира.
Heat (Отопление)	Можете да регулирате температурата с по 1 °C в диапазона (16-30) °C.



ЗАБЕЛЕЖКА

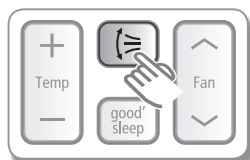
- Въздушният поток може да се регулира ръчно. (За инструкции вижте страница 12.)

# Настройване на посоката на въздушния поток

Въздушният поток може да бъде насочен в желаната посока.

## Вертикален въздушен поток

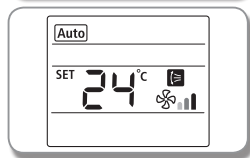
Въздушните жалузи се движат нагоре и надолу.



Натиснете бутон **Air swing** (Люлеене на жалузите) (≡ на дистанционното управление).

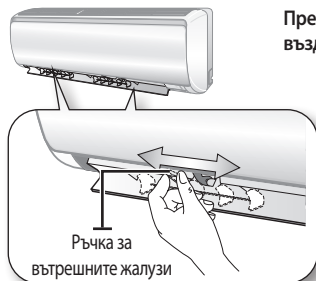
► Индикаторът за люлеене на жалузите ще се включи и въздушните жалузи ще се движат постоянно нагоре и надолу, за да движат въздуха.

► Натиснете отново бутон **Air swing** (Люлеене на жалузите) (≡ на дистанционното управление, за да задържите въздушният поток в постоянна позиция.



## Хоризонтален въздушен поток

Уверете се, че нито една от вътрешните жалузи, които се подават от въздушните жалузи не е счупена.



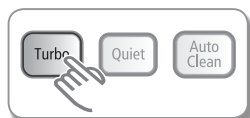
Преместете ръчката за вътрешните жалузи наляво или надясно, за да нагласите въздушния поток за постоянно в предпочитаната посока.



- Бъдете изключително внимателни с пръстите си докато настройвате Хоризонталната посока на въздушния поток. Съществува потенциален риск от лично нараняване, ако не се работи правилно с уреда.

# Използване на турбо функцията

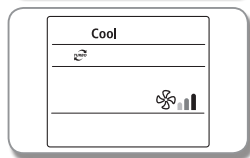
Турбо функцията е полезна за бързо и ефективно охлаждане на стаята.



В режим на охлаждане натиснете бутон **Turbo** (Турбо) върху дистанционното управление.

► На дисплея на дистанционното управление се появява индикаторът Turbo и климатикът работи в този режим в продължение на 30 минути.

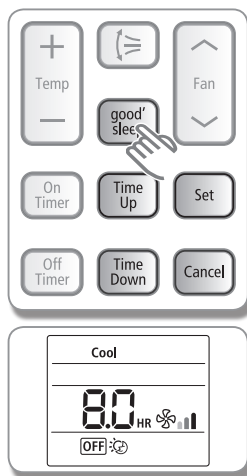
**Отмяна** Отново натиснете бутон **Turbo** (Турбо) .



- Турбо функцията е възможна само в режим на охлаждане.
- Ако натиснете бутон **Mode** (Режим) когато турбо функцията е включена, тя ще бъде отменена.
- Когато използвате тази функция, температурата/скоростта на вентилиране не подлежат на регулиране.

# Режим good' sleep

За да осигури комфортен сън, климатикът преминава през фазите  
Fall asleep (Заспиване) ▷ Sound sleep (Здрав сън) ▷ Wake up (събуждане), когато е в режим good' sleep.



## Когато климатикът е включен и е в режим на охлаждане/отопление

1. Натиснете бутона **good' sleep** от дистанционното управление.
  - ▶ На дисплея на дистанционното управление се появява индикаторът **good' sleep**, а индикаторът Off timer (Изключващ таймер) започва да мига.
2. Натиснете бутона **Time Up** (Увеличаване на времето) или **Time Down** (Намаляване на времето), за да зададете желаното време.
  - ▶ Времето може да се задава в половинчасов формат от 30 минути до 3 часа и в едночасов формат, от 3 часа до 12 часа.
  - ▶ Времето за работа може да се зададе от минимум 30 минути до максимум 12 часа.
  - ▶ Настройката по подразбиране е 8 часа.
3. Натиснете бутона **Set** (Задействане), за да активирате.
  - ▶ Индикаторът Off timer (Изключващ таймер) престава да мига и въведеното време се показва за 3 секунди. След това климатикът работи в режим **good' sleep**.
  - ▶ Ако не натиснете бутона **Set** (Задействане) до 10 секунди след като сте натиснали бутона **good' sleep**, **Time Up** (Увеличаване на времето) или **Time Down** (Намаляване на времето), климатикът се връща в предишното си състояние. Проверете индикаторите Off timer (Изключващ индикатор) и **good' sleep** на вътрешното тяло.

**Отмяна** Отново натиснете бутона **Cancel** (Отмяна).

	Можете да промените зададената температура с $1^{\circ}\text{C}$ в диапазона (16-30) $^{\circ}\text{C}$ .
	Скоростта на вентилиране се регулира автоматично според режима <b>good' sleep</b> . Ако обаче изберете режима <b>good' sleep</b> когато климатикът отоплява, скоростта на вентилиране може да се регулира.
	Посоката на въздушния поток се регулира автоматично според режима <b>good' sleep</b> . Ако обаче изберете режима <b>good' sleep</b> когато климатикът отоплява, посоката на въздушния поток може да се регулира.

## Температурата и скоростта на вентилиране се променят в режим good' sleep

- Fall asleep (Заспиване): температурата се понижава, което улеснява процеса на заспиване.
- Sound sleep (Здрав сън): тялото се отпуска и температурата му леко се повишава.
- Wake up (Събуждане) от режим **good' sleep**: събуждате се в комфортно променен въздух и се чувствате освежени.



ЗАБЕЛЕЖКА

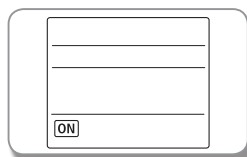
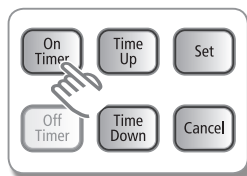
- Настройте Off timer (Изключващ таймер) при режим **good' sleep** за повече от 5 часа. Ще имате нарушен сън, ако **good' sleep** е настроен за твърде кратко или дълго, тъй като по подразбиране е настроен за 8-часова работа
- Ако режимът **good' sleep** е настроен на по-малко от 4 часа, работата ще спре на зададеното време. Ако режимът **good' sleep** е настроен на повече от 5 часа, през последния един час ще работи като етап Събуждане преди да спре.
- Препоръчителната зададена температура е между  $25^{\circ}\text{C}$ ~ $27^{\circ}\text{C}$  за охлаждане и  $21^{\circ}\text{C}$ ~ $23^{\circ}\text{C}$  за отопление.


# Настройка на включващ/изключващ таймер

Климатикът може да се настрои така, че да се включва/изключва автоматично в желания час.

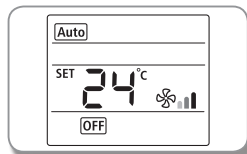
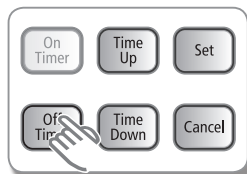
## Настройка на On timer когато климатикът е изключен / Off timer - когато е включен

### Настройка на On timer



1. Натиснете бутона **On Timer/Off Timer**.
  - ▶ Индикаторът за On/Off timer (Включващ/Изключващ таймер) започва да мига на дисплея на дистанционното управление.
2. Натиснете бутона **Time Up (Увеличаване на времето)** или **Time Down (Намаляване на времето)**, за да зададете желаното време.
  - ▶ Времето може да се задава в половинчасов формат от 30 минути до 3 часа и в едночасов формат, от 3 часа до 24 часа.
  - ▶ Времето за работа може да се зададе от минимум 30 минути до максимум 24 часа.
3. Натиснете бутона **Set (Задействане)**, за да активирате.
  - ▶ Индикаторът **On timer** (Включващ таймер) престава да мига и въведеното време се показва за 3 секунди.
  - ▶ Ако не натиснете бутона **Set** (Задействане) до 10 секунди след избора на часа, климатикът се връща в предишното си състояние. Проверете индикатора **On timer** (Включващ таймер) или **Off timer** (Изключващ таймер) и  на вътрешното тяло.

### Настройка на Off timer



**Отмяна** Натиснете бутона **Cancel** (Отмяна).

#### Допълнителни опции, възможни в режим On timer (Включващ таймер)



Можете да избирате от Auto(Автом.)/Cool(Охлаждане)/Dry(Изсушаване)/Fan(Вентилиране)/Heat(Отопление) .



Можете да регулирате скоростта на вентилиране в режим Cool(Охлаждане)/Fan(Вентилиране)/Heat(Отопление) .



Можете да регулирате температурата в режим Auto(Автом.)/Cool(Охлаждане)/Dry(Изсушаване)/Heat(Отопление).



ЗАБЕЛЕЖКА

- Между функциите **On Timer/Off Timer** и **good' sleep Off timer** се прилага само последната настройка на таймер.
- След настройката на таймера, зададеното време се показва за 3 секунди и изчезва.

## Комбиниране на On Timer (Включващ таймер) и Off Timer (Изключващ таймер)

Ако климатикът е включен	Ако климатикът е изключен
<p><i>Предварително зададеното време за Включващ таймер е по-дълго от това, за Изключващ таймер</i></p> <p>Напр.) Вкл. таймер : 3 часа, Изкл. таймер : 1 час</p> <p>- Климатикът задейства Изкл. таймер 1 час след момента на настройване на таймера. Климатикът се включва след 2 часа.</p>	<p><i>Предварително зададеното време за Включващ таймер е по-кратко от това, за Изключващ таймер</i></p> <p>Напр.) Вкл. таймер : 3 часа, Изкл. таймер: 5 часа</p> <p>- Климатикът задейства Вкл. таймер 3 часа след момента на настройване на таймера. Климатикът остава включен за 2 часа и след това се изключва автоматично.</p>

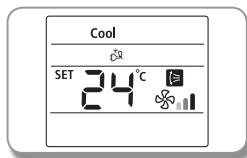
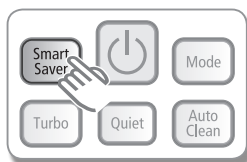


ЗАБЕЛЕЖКА

- Настройките за On timer (Вкл. таймер) и Off timer (Изкл. таймер) трябва да се различават.
- Натиснете бутона **Cancel** (Отмяна) на дистанционното управление при включена комбинация от таймери. Отменят се и двата индикатора - за включване и за изключване, а индикаторът изчезва.

## Използване на функцията Smart Saver

Тази функция задава ограничението на температурния диапазон, с което пестите енергия при работа на климатика в режим Cool (Охлаждане).



Натиснете бутона **Smart Saver** на дистанционното управление, докато климатикът работи в режим **Cool** (Охлаждане).

- ▶ На дисплея на дистанционното управление автоматично се появяват индикаторите за умно спестяване и люлеене на жалюзите. Въздушните жалюзи се движат нагоре и надолу.
- ▶ Ако настоящата температура е по-ниска от 24°C, зададената температура автоматично ще бъде повишена до 24°C.

**Отмяна** Отново натиснете бутона **Smart Saver**.

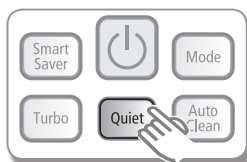


ЗАБЕЛЕЖКА

- Функцията **Smart Saver** е налична единствено в режим **Cool** (Охлаждане).
- Когато се активира функцията **Smart Saver**, температурният диапазон ще бъде ограничен до 24°C~30°C.
- Ако желаната температура е по-ниска от 24°C, изключете функцията Умно спестяване като отново натиснете бутона **Smart Saver**.
- Температурата/Скоростта на вентилатора също могат да се настройват (Виж страница 11 за инструкции).
- Въздушният поток може да се настройва ръчно (Виж страница 12 за инструкции).
- Ако натиснете бутона **Mode** (Режим), докато функцията **Smart Saver** е включена, това ще спре функцията.

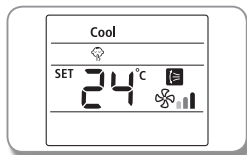
# Използване на функцията Quiet

Генерираният от вътрешното тяло шум може да се намали.



Натиснете бутона Quiet (Тих) на дистанционното управление, когато климатикът е в режим Cool(Охлаждане)/Heat(Отопление).

- ▶ На дисплея на дистанционното управление се появява индикаторът Quiet (Тих).
- ▶ Вътрешното тяло започва да работи по-тихо.

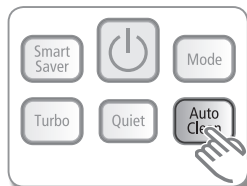


**Отмяна** Отново натиснете бутона **Quiet**.

**ЗАБЕЛЕЖКА** При многотелна система, тази функция работи само когато тихият режим е зададен за всички работещи вътрешни тела.

# Използване на функцията Auto Clean

Тази функция предпазва от развитието на плесен като елиминира влагата във вътрешността на вътрешното тяло. Вътрешното тяло изпарява влагата във вътрешната си част. С активирането на тази функция се осигурява по-чист и здравословен въздух.



Натиснете бутона Auto Clean.

**Когато климатикът е изключен,**

- ▶ на дисплея на вътрешното тяло се появява индикаторът Auto clean и функцията стартира.

**Когато климатикът е включен,**

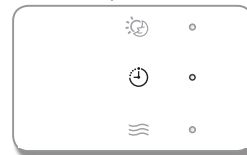
- ▶ След спиране на работата на климатика на дисплея на вътрешното тяло се появява индикаторът Auto clean (Автом. почистване) и функцията стартира.

※ Времето за автоматично почистване може да варира в зависимост от предишния използван режим.

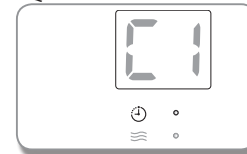
Режим Автом.(охлаждане), Охлаждане, Изсушаване : около 30 минути.

Режим Автом.(отопление), Отопление, Вентилиране: около 15 минути.

AQV\*\*P\*A, AQV\*\*P\*B



AQV\*\*P\*E



**Отмяна** Отново натиснете бутона **Auto Clean**.

**ЗАБЕЛЕЖКА** Когато климатикът е включен, функцията Auto clean стартира след спиране работата на климатика.



# Почистване на климатика



- Уверете се, че захранването е спряно и изключено от контакта на стената, когато почиствате климатика. Всичко това може да повреди повърхността на климатика.

## Почистване на вътрешното тяло

- ▶ При необходимост почистете повърхността на тялото с влажна или суха кърпа.



- Когато почиствате топлообменника на вътрешното тяло, се свържете със сервиза, защото той трябва да бъде разглобен.



- Не почиствайте дисплея с препарат на алкална основа.
- За почистване на повърхността на продукта да не се използват сярна киселина, солна киселина и органични разтворители (като например разреждател, керосин, ацетон и др.); да не се лепят никакви стикери по нея. Всичко това може да повреди повърхността на климатика.

## Почистване на топлообменника на външното тяло

- ▶ Ако по топлообменника се натрупа прах, това може да понижи охлаждащата способност. Поради това той трябва да се почиства редовно.
- ▶ Напръскайте с вода и почистете праха.



- Ако ви е трудно самостоятелно да почистите топлообменника на външното тяло, обърнете се към сервиз.

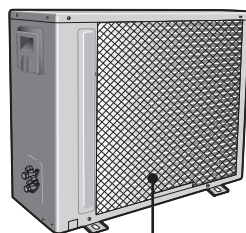
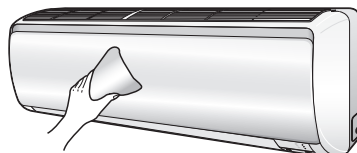


- Внимавайте с острите ръбове на топлообменника на външното тяло.

## Отваряне на панела

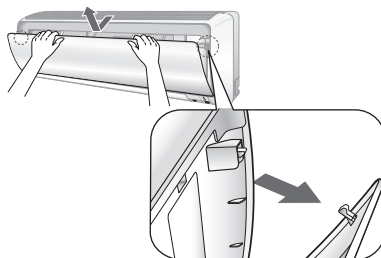
Хванете здраво горната част на панела и дръпнете надолу, за да го отворите.

След това леко го вдигнете нагоре.



**Топлообменник**

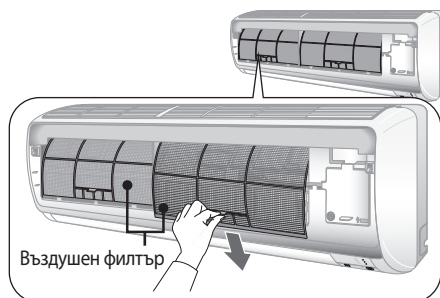
(В зависимост от моделите, илюстрацията може леко да се различава)



# Почистване на климатика

## Сваляне на въздушния филтър

Хванете дръжката и я вдигнете нагоре. След това дръпнете филтъра към себе си и го плъзнете надолу.



## Почистване на въздушния филтър

Въздушният филтър на базата на пена, който става за миене, улавя големите частици от въздуха. Филтърът се чисти с прахосмукачка или се мие на ръка.

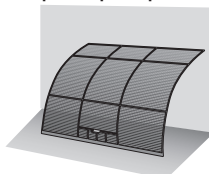
Отворете панела и извадете въздушния филтър.

Почистете го с прахосмукачка или с мека четка. Ако запрашването е прекалено силно, измийте с течаща вода.




Поставете въздушния филтър на мястото му и затворете челния панел.

Изушете филтъра на проветриво място.



ЗАБЕЛЕЖКА

- Почиствайте въздушния филтър на всеки 2 седмици, или когато индикаторът за напомняне светне. Периодичността на почистването може да варира в зависимост от използването и условията на околната среда. В запрашени зони да се почиства ежеседмично.
- Ако изключите климатика с натискане на бутона **Power** (Захранване) , индикаторът за напомняне за почистване на въздушния филтър се изключва.
- Ако въздушният филтър се суши в затворено (или влажно) пространство, възможна е появата на миризма. Ако това се случи, отново го почистете и изсушете в добре проветрено помещение.

# Поддръжка на вашия климатик

Ако климатикът няма да бъде използван продължително време, изсушете климатика, за да го поддържате в най-добро състояние.

1. Изсушете климатика цялостно като го пуснете на режим Fan(Вентилиране) в продължение на 3 до 4 часа, а после изключите от контакта.  
Може да се причинят вътрешни щети, ако в компонентите остане влага.
2. Преди да използвате климатика, отново изсушете вътрешните компоненти на климатика като го пуснете в режим Fan(Вентилиране) в продължение на 3 до 4 часа. Това спомага за премахването на миризми, които може да са се образували от влага.

## Периодични проверки

Правете справки със следната таблица, за да поддържате климатика правилно.

Тип	Описание	На всеки 2 седмици	На всеки 3 месеца	На всеки 4 месеца	Веднъж годишно
Вътрешно тяло	Почистване на въздушния филтър (1)	●			
	Почистване на кондензационната дренажна подложка (2)				●
	Цялостно почистване на топлообменника (2)				●
	Почистване на кондензационната дренажна тръба (2)			●	
	Подмяна на батериите на дистанционното управление (1)				●
Външно тяло	Почистване на топлообменника от външната страна на тялото (2)			●	
	Почистване на топлообменника от вътрешната страна на тялото (2)				●
	Почистване на електрическите компоненти с въздух под налягане (2)				●
	Проверка дали всички електрически компоненти са здраво стегнати (2)				●
	Почистване на вентилатора (2)				●
	Проверка дали всички сглобки на вентилатора са здраво стегнати (2)				●
	Почистване на кондензационната дренажна подложка (2)				●

● : Това изисква да проверявате вътрешното/външното тяло периодично, като следвате описанието, за да поддържате климатика правилно.




ЗАБЕЛЕЖКА

- (1) Описаните операции трябва да се извършват по-често, ако районът на монтажа е много прашен.
- (2) Тези операции винаги трябва да се извършват от квалифициран персонал. За по-подробна информация, вижте Ръководството за монтаж.

# Откриване и отстраняване на неизправности

Направете справка в следната таблица, ако климатикът не работи нормално. Това може да спести време и излишни разходи.

ПРОБЛЕМ	РЕШЕНИЕ
Климатикът не работи.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Проверете състоянието на захранването и отново го включете.</li><li>• Поставете щепсела или включете прекъсвача и отново включете климатика.</li><li>• Проверете дали не сте настроили Off Timer (Изкл. таймер). Отново включете климатика с натискане на бутона <b>Power</b> (Захранване).</li></ul>
Температурното регулиране не функционира.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Проверете дали не е избран режим Fan(Вентилиране)/Turbo(Турбо). В тези режими температурата се задава автоматично и регулирането ѝ е невъзможно.</li></ul>
От климатика не излиза хладен/топъл въздух.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Проверете дали зададената температура не е по-висока (при режим Охлаждане)/по-ниска (при режим Отопление) от температурата в момента. Натиснете бутона <b>Temp +</b> или – на дистанционното управление и сменете зададената температура.</li><li>• Проверете дали въздушният филтър не е задръстен. Ако по въздушния филтър има прекалено много прах, възможно е охлаждащата (отоплителната) способност да се понижи. Почиствайте ги често.</li><li>• Проверете дали външното тяло не е покрито или монтирано в близост до препятстващ предмет. Открийте го и отстранете предмета.</li><li>• Ако желаете да използвате климатика на слънчева светлина, покрийте външното тяло с перде или нещо подобно.</li><li>• Проверете дали климатикът не работи в режим De-ice (Обезледяване). Когато през зимата се образува обледяване или външната температура е много ниска, климатикът автоматично се включва в режим De-ice (Обезледяване). В този режим вентилаторът на вътрешното тяло спира и от него не излиза хладен въздух.</li><li>• Възможно е отворени врати или прозорци да са причина за лоша охлаждаща (отоплителна) способност. Затворете вратите и прозорците.</li><li>• Проверете дали климатикът не е бил току що включен след спиране на охлаждането (отоплението). В този случай работи само вентилатор, който пази компресора на външното тяло.</li><li>• Проверете дали тръбата не е прекалено дълга. Когато дължината на тръбата превишава максимално допустимата стойност, възможно е охлаждащата (отоплителната) способност да бъде понижена.</li></ul>
Регулирането на въздушния поток не функционира.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Проверете дали не е избран режим Auto (Автом.)/Dry (Изсушаване)/good' sleep. В тези режими температурата се задава автоматично и регулирането ѝ е невъзможно.</li></ul>
Регулирането на скоростта на вентилиране не функционира.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Проверете дали не е избран режим Auto (Автом.)/Dry (Изсушаване)/Turbo(Турбо)/good' sleep. В тези режими скоростта на вентилиране се задава автоматично и регулирането ѝ е невъзможно.</li></ul>
Дистанционното управление не работи.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Проверете дали батериите не са изтощени.</li><li>• Уверете се, че нищо не блокира сензора на дистанционното управление.</li><li>• Проверете да няма силни светлинни апарати в близост до климатика. Силната светлина идваща от флуоресцентни лампи или неоновии знаци може да наруши електрическите вълни.</li></ul>
Таймерът не функционира.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Проверете дали сте натиснали бутона <b>Set</b> (Задействане) на дистанционното управление след като сте задали часа.</li></ul>
Индикаторът мига непрекъснато.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Натиснете бутона <b>Power</b> (Захранване) , или извадете щепсела/изключете прекъсвача. Ако индикаторът продължава да мига, обърнете се към сервис.</li></ul>

ПРОБЛЕМ	РЕШЕНИЕ
Миризма в помещението по време на работа.	<ul style="list-style-type: none"><li>Проверете дали уредът не работи в задимено пространство. Проветрете стаята, или включете климатика в режим Fan (Вентилиране) за 1-2 часа. (В климатика няма компоненти, които да издават миризма.)</li></ul>
Обозначена грешка.	<ul style="list-style-type: none"><li>При мигащ индикатор на вътрешното тяло се обръщайте към най-близкия сервис.</li></ul>
Шум.	<ul style="list-style-type: none"><li>В зависимост от начина на използване на климатика, възможно е да се чува шум при промяна на движението на потока на хладилния агент. Това е нормално.</li></ul>
Дим от външното тяло.	<ul style="list-style-type: none"><li>Възможно е да не е запалване, а пара, която се образува при размразяване от топлообменника на външното тяло в режим Heat (Отопление) през зимата.</li></ul>
От тръбното съединение на външното тяло капе вода.	<ul style="list-style-type: none"><li>Възможно е образуване на вода поради температурната разлика. Това е нормално.</li></ul>